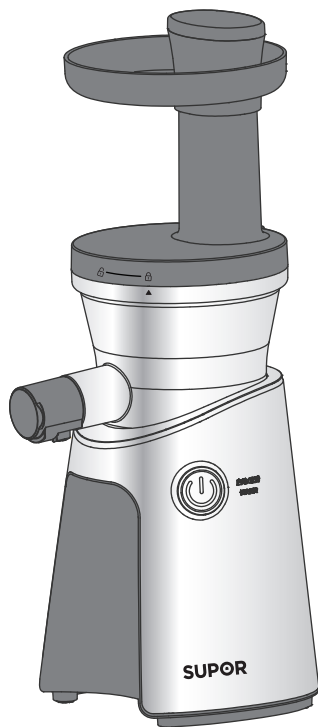


使用说明书

立式挤压原汁机

型号: SJ10-150



使用产品前请仔细阅读本使用说明书
阅读后请妥善保管本使用说明书以备查阅

扫一扫，
码上**涨**厨**艺**

SUPOR 苏泊尔

有巧思 无难事

安全注意事项



为了保证使用安全，避免对您或他人造成伤害或财产损失，请您务必严格遵守以下安全注意事项。不遵守安全警告而错误使用可能导致事故发生。

图标含义：



禁止标志



禁止淋水



禁止拆卸



指令标志



禁止接触



拔出插头



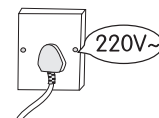
本产品切勿让儿童、行动不便者、精神上
有障碍或不会使用
的人独自操作；
老年人和残障人士
应该在监护和指导
下使用。



- 请放置于儿童触摸不到的地方使用和保管；并告知儿童本产品不能用于玩耍。



使用本产品时，必须使用有接地装置的插座，同时请确认电压是否与本机规格一致(220V~50Hz)。



- 请勿使用劣质排插转接，以免造成火灾或触电。



使用前请先检查电源线、挤压螺杆、过滤网等部件有无损坏，如有损坏，请停止使用，并与公司客服人员联系解决。

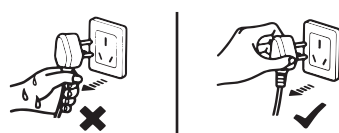
- 请勿使用本产品以外的附件和配件，以免引起火灾和人身伤害。



本产品严禁放在潮湿或靠近火源、热源（如炉具）的地方。以免意外引燃导致火灾或产品损坏。



- 禁止在倾斜、不稳定或耐热性差的台面上使用，以免导致产品从高处摔落损坏或引起火灾。



- 拔插头时请捏住插头拔下，不能拉拽电源线；不可湿手去拔、插电源插头，以免导致触电。

- 电源线插头必须保持干净、干燥状态；切勿将电源线过度弯曲、捆绑或放置于高温附近、重物挤压或挂于锋利的物体上，否则可能使电源线破损而引起火灾、触电。

- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员来更换。



接通电源前，务必确保可拆卸部件安装到位，上盖必须与果汁分离器旋紧到位，才能正常开机。



产品工作时，严禁将手或尖锐物伸入进料口；严禁使用其它任何物体（如：勺、筷子等）代替推料棒；以免发生伤害事故或使产品损坏。

- 产品工作时，禁止打开上盖，禁止触碰正在运转的配件，禁止在出汁口插入勺、筷子等异物。
- 产品工作时，严禁将眼睛靠近进料口，以免发生意外伤害。
- 在使用本产品时，请勿将长发、围巾或领带等悬垂于产品之上。



本产品严禁长时间空载运行及超负载使用，以免螺杆损坏。

- 本产品不宜挤压纤维过多的食材，如甘蔗等。挤压此类食材容易堵渣，导致零部件损坏，影响产品寿命。
- 请勿将已经榨过汁的果渣重复投入榨汁，会造成停机或上盖打不开的现象。



使用本产品时请勿离开，离开时请关机并拔掉电源插头！

- 在进行组装、拆卸或清洗前或产品闲置不使用时，请先确保机器没有运转，并切断电源的状态下。



非专业人士不可随意拆卸，否则有引起触电受伤的危险。若有故障请到指定维修点维修。



- 使用中，机器发出异常声音、气味及主机过热或冒烟情况时，请立即停止使用，并及时与客户服务部联系。



本产品工作时间必须确保操作时间不超过20分钟。在操作中，如发现机座过热现象，应停机约30分钟，待其冷却后方可继续操作。

- 本产品内设过热保护装置，当非正常使用或电机严重超载运行时，产品会自动停机保护，如保护30分钟后，仍不能启动，请到本公司维修网点维修，请勿自行拆机。

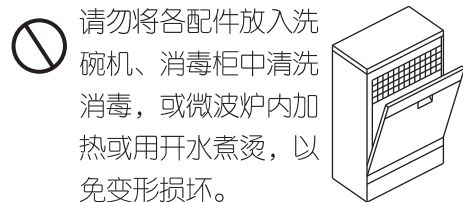


为了使您的机器使用的干净卫生，每次使用完后，请及时清洗，以免长时间搁置后不易清洗。

- 在使用有籽的食材（葡萄、覆盆子等）后，请一定要将挤压螺杆底部的凹槽清洗干净。

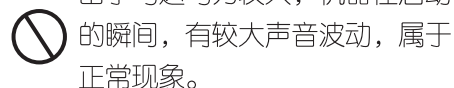


严禁将过热食材（温度超过60℃）放入进料口内进行加工，以免造成果汁分离器、过滤网等配件破裂、喷溅烫伤。



请勿将各配件放入洗碗机、消毒柜中清洗消毒，或微波炉内加热或用开水煮烫，以免变形损坏。

- 严禁用钢丝球、化学药品或挥发性物质清洁本产品，否则会引起变色、脱色或火灾。



由于马达马力较大，机器在启动的瞬间，有较大声音波动，属于正常现象。

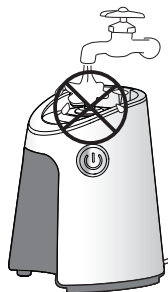


清洗时严禁直接用水冲洗主机；切勿将主机、电源线或插头直接浸入水中或其它液体中。

- 如主机、开关按钮、电源插头不小心有淋水，必须擦干后再使用。



本产品仅限于普通家庭室内使用，切勿于户外使用或于商业及工业用途。

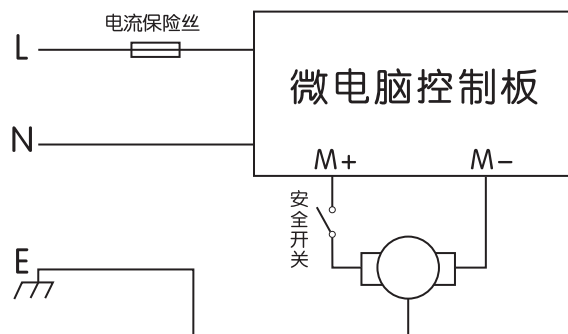


产品规格

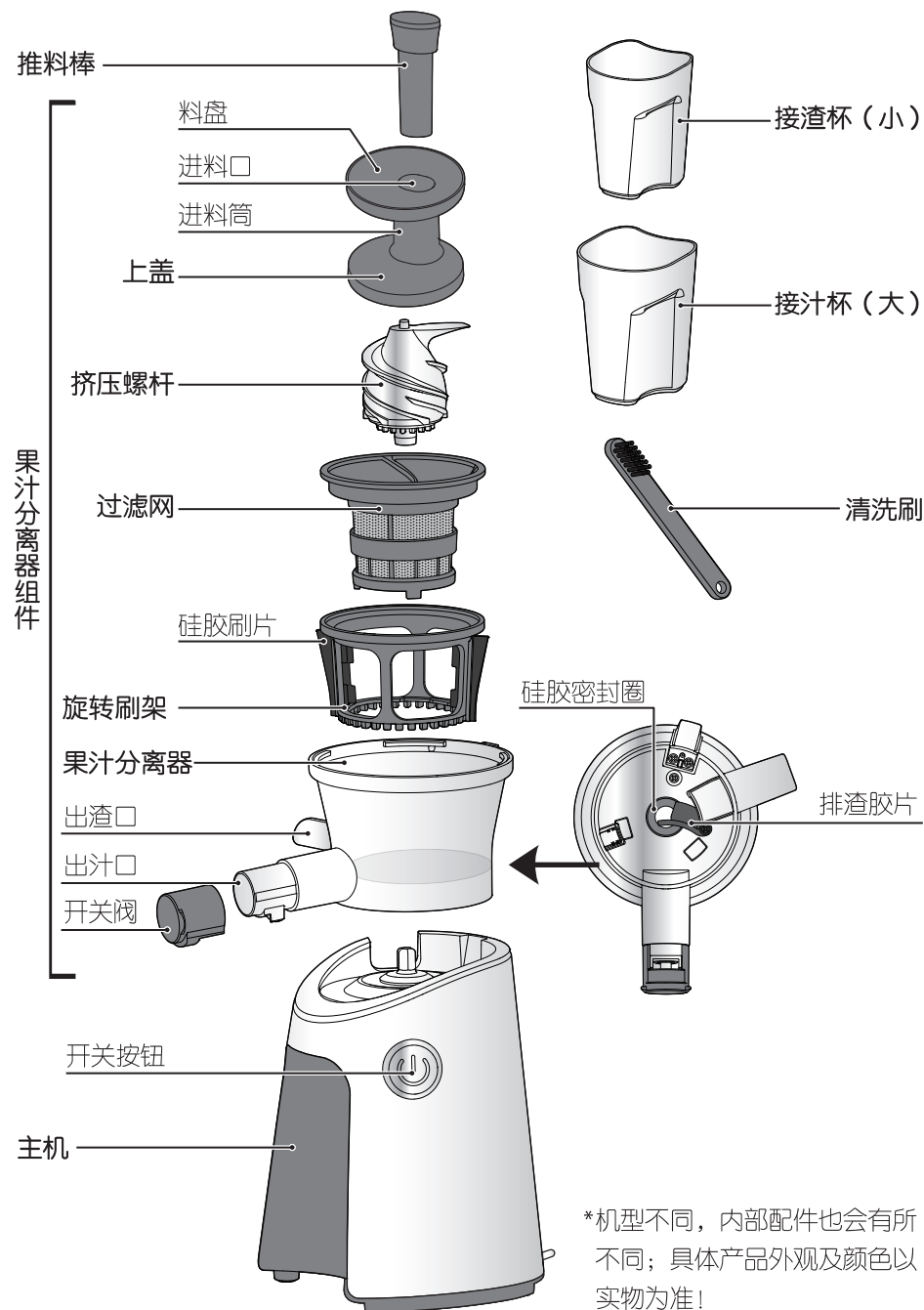


- | | |
|----------------|-----------------------|
| ● 产品名称：立式挤压原汁机 | ● 产品型号：SJ10-150 |
| ● 额定电压：220V~ | ● 额定功率：50Hz |
| ● 额定功率：150W | ● 榨汁方式：低速挤压 |
| ● 产品重量：4.3千克 | ● 产品尺寸：250x205x425 厘米 |

电路原理图



注：电路原理图仅供参考，如有变动，恕不另行通知



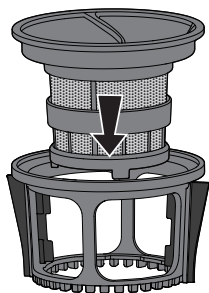
*机型不同，内部配件也会有所不同；具体产品外观及颜色以实物为准！

产品组装方法

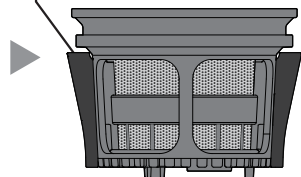


- 1 将过滤网安装在旋转刷架内，当听到“咔”一声表示已经安装到位。

- 如过滤网未完全安装到旋转刷架内，则无法盖上上盖。



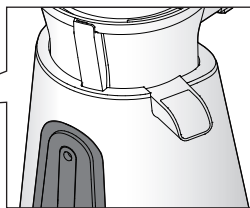
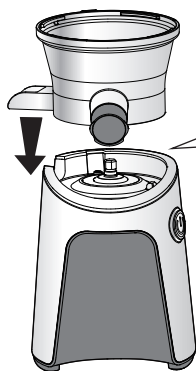
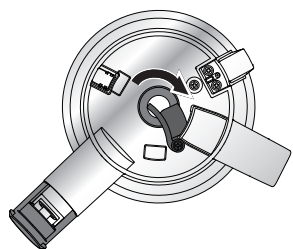
硅胶刷片可以拆下清洗。



- 2 安装前，请先检查硅胶密封圈、排渣胶片有无损坏，再按下图进行安装：

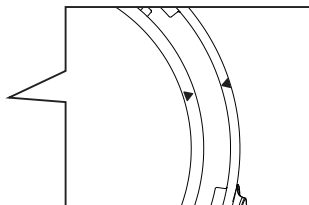
- 1 将排渣胶片完全塞入出渣口尾部

- 2 将果汁分离器的出渣口对准主机上的卡槽即可安装上。



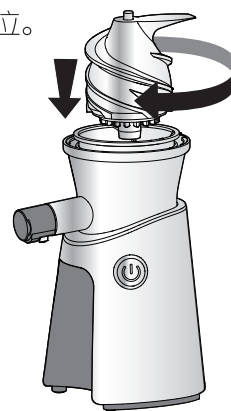
- 3 将已经装上过滤网的旋转刷架装入果汁分离器中。

- 安装时注意过滤网顶部上的“▲”标记需跟分离器顶部的“▼”标记对齐，并且旋不动即可安装到位。

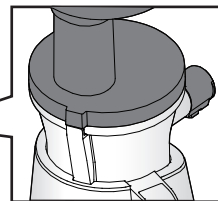
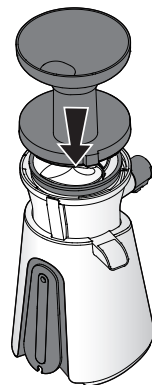


- 4 将挤压螺杆对准过滤网中间位置，边旋转边下压到位。

- 如果挤压螺杆未安装到位，上盖将无法盖上。



- 5 将上盖对准果汁分离器下压并顺时针旋转安装，直到上盖上的“锁”标记与分离器边缘的“▲”标记对齐并听到“咔”声响即安装到位。



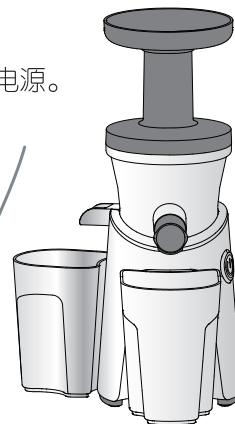
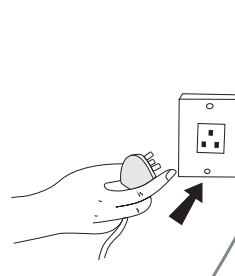
- 旋紧时上盖边缘的卡扣要卡在果汁分离器边缘的卡槽内。

- 6 将接汁杯跟接渣杯放在出渣口和出汁口正下方；再接通电源。

如上盖未正确安装时，接通电源后，开关按钮蓝灯闪烁，机器不能运转；正确安装后，听到“滴”的一声，开关按钮显示蓝色呼吸灯。



注意



产品使用方法



1 将果蔬洗净，切成能放入进料口的块状。

适用食材

本机适用于挤榨各种富含水分的时鲜水果和蔬菜，例如：

硬果蔬：苹果，梨，胡萝卜，芹菜，桃子等。

软果蔬：橘柑，西红柿，猕猴桃，橙子，葡萄，西瓜等。

- 纤维质硬的食材需要切成长度2~4厘米以内，厚度1~2厘米以内。
- 纤维质长而硬和叶菜类的食材（如芹菜），需要将茎部切成长度2~4厘米以内，叶子部分卷好后再投入。
- 有厚皮、硬核、硬籽的食材（如杏、桃子、菠萝等），需先去皮、去核、去籽再可使用。
- 冷冻的食材，需先解冻后再使用。

2 1 按开关按钮，亮蓝色灯，机器启动。

- 正转：机器将食材往下推进。
- 反转：机器将食材往上退回。

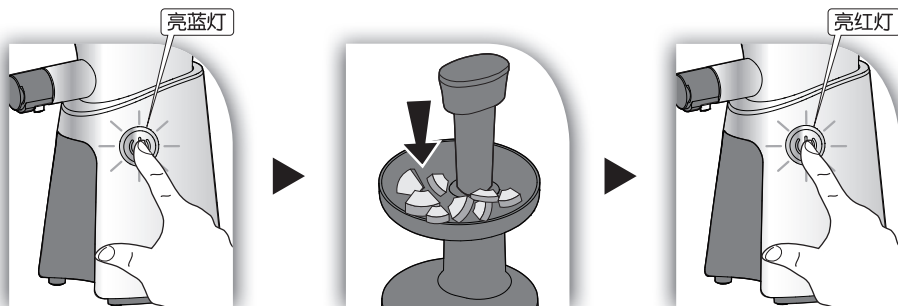


注意 请勿用湿手操作开关按钮；投入果蔬前，请勿长时间空转机器。

2 将食材依次投入料盘进料口，再用推料棒将食材向里轻轻推压。

■ 如食材过多造成堵塞，机器停止运转，此时可长按开关按钮，亮红色灯，机器“反转”几秒，使食材往上方推出。

■ 松开开关按钮，机器停止反转，处于待机状态，此时可再按开关按钮继续榨汁。



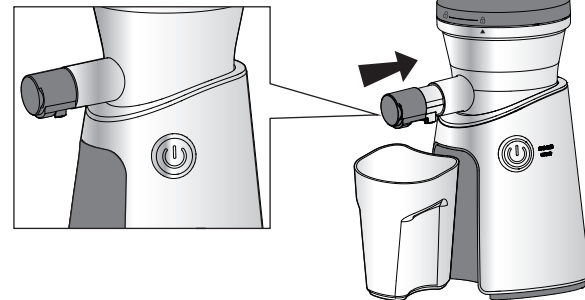
3 以上步骤可反复操作两三次；如机器仍然无法运转，请拔出插头，拆卸果汁分离器组件进行清洗后再使用。

3 如同时榨多种果蔬，使汁液充分均匀混合，可将开关阀往里推，保持在【关】状态，当分离器内果汁达到一定量后，请打开开关阀，使果汁流入接汁杯中。



注意

开关阀在【关】状态时，请勿添加太多食材，以防汁液溢出。



4 榨汁结束后，按开关按钮关闭功能，待机器停止运转，再断开电源。

- 断开电源前，可将机器反转几秒钟，以方便拆卸清洗。

温馨提示

- 食材要依次放入，等一个榨完后再投入一个。
- 纤维质少的胡萝卜跟芹菜等纤维质多的食材一起榨效果会更好。
- 以胡萝卜为食材时，需将胡萝卜纵向切成4块即可。
- 不新鲜的食材因为本身水分偏少，榨出的原汁也较少。使用在冰箱保存几天的食材时，最好先用水浸泡，让食材充分吸水后再榨汁。
- 葛藤、甘蔗等纤维质特硬的食材不能榨汁。
- 禁止使用冰块。
- 香蕉、软芒果类质软粘稠的水果不宜使用本机榨汁。
- 油含量比较高的食材，禁止用来榨汁。
- 质软含糖量高的水果和质硬含水量多的水果混在一起榨汁，可以获得更好的效果。比如榨苹果时添加适量的梨，既改变了果汁单调的味道，又可获得更好的榨汁效果。
- 对于苹果、梨、香瓜类软果核水果可以连同果皮、果籽一起投入榨汁。其中因苹果的籽含有毒性，建议剔除后再榨汁。



产品拆卸

确认机器处于断电状态时，即可拆卸果汁分离器组件。

- 1 榨汁结束后，从进料口加入适量的清水，再按“开关”键，进行简易清洗后拆卸更顺利。
- 简易清洗时请确保开关阀保持在【关】状态，以防加入的清水流出。
- 2 取下推料棒后，一手按住主机，再一手握住上盖进料筒部位，逆时针方向转动后，向上提起即可分离。
- 3 将果汁分离器向上整体提起即可分离。
- 4 将果汁分离器中的挤压螺杆向上稍转动提起，再依次拆下过滤网、旋转刷架、硅胶刷片。
- 5 取下果汁分离器底部的硅胶密封圈，再拔出出汁口的开关阀。

产品清洗

清洗可拆部件

将拆好的果汁分离器组件、推料棒直接放入水中用软抹布清洗；如过滤网的网面有渣堵塞，可用清洗刷清洗。

- 清洗时切勿使用钢丝刷、尖锐的清洁工具清洗。
- 因使用了含有小籽的食材后，螺杆底部的槽内的残留物请务必清洗干净，以防止下次使用时，会有螺杆被卡的现象。
- 清洗完毕后，请将硅胶密封圈、开关阀、硅胶刷片再安装到原位。

清洗主机

主机表面采用打湿的软布进行擦拭，不宜采用钢丝球或硬质抹布擦拭，以免引起表面划伤或涂层脱落。

- 禁止直接用水冲洗主机，严禁将主机直接浸入水中，以免机体内进水导致故障或引发不可预期的意外！



保养维护

- 机器全部清洗完毕后，为防止残留水会产生异味，请用干抹布彻底擦干。
- 长期不使用时，请将本机放置在干燥通风处。



常见故障	处理方法
无法启动，指示灯不亮	请检查插头是否正确的插好。
无法启动，按开关按钮没有反应	请确认果汁分离器组件有无正确安装或上盖未正确的合到位。
正常使用时，机器突然停止运行并报警	请确认是否投入的食材太多或太大引起堵转？ 解决方法：此时可将机器切换到【反转】功能状态，反转5秒钟即可。 或者是机器连续工作时间超过20分钟自动停机保护。 解决方法：将机器停机约30分钟后再重新开机操作。 如上述方法仍无法解决请与本公司顾客服务部联系。
螺杆被刮到	挤压螺杆和过滤网之间配合间隙很小，所以请尽量避免空转。
出汁量少	因为食材不同，水分会有所不同。即使是相同的食材，不新鲜时，出汁量也会减少。
运行中旋转刷架不转	请检查果汁分离器底部的齿轮是否脱落了。
开机后果汁分离器轻微摇晃	使用中果汁分离器轻微的摇晃是正常现象。
机器工作后，上盖打不开	内部残留的渣可能过多或投入的食材含有硬核等。 此时可将机器切换到【反转】功能状态，反转几次即可，再打开上盖。 如上述方法仍无法解决请与本公司顾客服务部联系。
果汁分离器底部漏汁	请确认是否投入了太多食材？或是底部硅胶密封圈没有正确安装？ 因食材投入太多，排渣口来不及排渣，会导致果汁分离器底部的密封圈被挤出，果汁从其间隙处漏出。 解决方法：将硅胶密封圈重新正确安装；然后每次不要投入太多食材，要一个一个慢慢投入。

售后服务



提供一年的保修

苏泊尔原汁机自购买日起提供一年保修服务，保修期的起始日期以所购产品的发票日期为准。在家庭正常使用情况下，非人为导致的破裂或损坏，购买者可以带上保修卡、发票和损坏产品到苏泊尔特约维修点办理维修。

下列情况之一者，不属于免费维修范围：

- ◆ 由于没按说明书上要求操作而造成的故障；
- ◆ 由于跌落、碰撞等人为而造成的故障；
- ◆ 由于自行装拆、修理而造成的故障；
- ◆ 由于意外、误用、乱用、故意损坏而造成的故障；
- ◆ 商业用途上造成的变色、擦伤、积垢或过热损坏等所造成的故障。

对于超过保修期或不属于免费维修的产品，本公司顾客服务部也会热情为您服务。

- ◆ 保修期外终身维修；
- ◆ 制造单位有改型的权利，恕不另行通知。

用户反馈

承蒙惠顾苏泊尔产品，谨此致以谢意！我们本着“用户满意”的宗旨，为了更及时的为您提供维修、咨询等服务，帮助您处理在使用过程中遇到的问题，请填写意见反馈卡回执本公司顾客服务部以便建立用户服务档案。如您遇到服务不周的情况，请拨打顾客服务部全国服务热线400-8899-717，我们将给予您满意的答复。

顾客服务部联系方式：

地址：浙江省杭州市高新技术产业区滨安路501号

邮编：310052

电话：400-8899-717

网址：www.supor.com.cn

服务网点联系方式： 敬请拨打全国服务热线400-8899-717；
或登陆苏泊尔网站www.supor.com.cn查询。

苏泊尔产品保修卡

产品名称：_____ 产品型号：_____

出厂日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

发票号码：_____

购买日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

购买者姓名：_____ 电话：_____

地址：_____ 邮编：_____

商场名称：_____ 商场盖章：_____

地址：_____ 电话：_____

地址：_____ 邮编：_____

苏泊尔产品意见反馈卡

产品名称：_____ 产品型号：_____

出厂日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

发票号码：_____

购买日期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

购买者姓名：_____ 电话：_____

地址：_____ 邮编：_____

商场名称：_____ 商场盖章：_____

地址：_____ 电话：_____

地址：_____ 邮编：_____

请用户认真填写该卡，并经商场盖章，并在30天内寄回本公司顾客服务部。本公司将为您建立用户服务档案，为您的产品实行跟踪服务。

该卡请寄回本公司顾客服务部：
浙江省杭州市高新（滨江）区滨安路501号（310052）
顾客服务部

客户签名：_____

客户意见栏

维修日期	维修情况	经手人

维修状况登记栏

环保清单

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源线组件	×	○	○	○	○	○
开关	○	○	×	○	○	○
PTC发热组件*	×	○	○	○	○	○
主体固定片组件*	○	○	○	○	○	○
张紧轮支架*	○	○	○	○	○	○
马达	×	○	○	○	○	○
张紧轮*	○	○	○	○	○	○
滑竿*	○	○	○	○	○	○
发热管*	×	○	○	○	○	○
温控器*	×	○	○	○	○	○
传动杆	○	○	○	○	○	○
硅胶	○	○	○	○	○	○
塑胶	○	○	○	○	○	○
干簧管组件*	×	○	○	○	○	○
油封	○	○	○	○	○	○
滚动轴承*	○	○	○	○	○	○
电磁铁*	×	○	○	○	○	○
五金件	○	○	○	○	○	○
减速器组件*	×	○	○	○	○	○
电木华司*	○	○	○	○	○	○
含油轴承*	○	○	○	○	○	○
PCBA控制板*	×	○	×	○	○	○
弹簧	○	○	○	○	○	○
螺钉类	○	○	○	○	○	○
NTC组件*	×	○	○	○	○	○
中心轮*	○	○	○	○	○	○
定时器*	×	○	○	○	○	○
刀片*	○	○	○	○	○	○
扎带	○	○	○	○	○	○
贴纸标签	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。 其中，铅(Pb)、汞(Hg)、镉(Cd)、六价铬(Cr(VI))均代表金属及其化合物。 *：该部件仅适用于部分型号，以实际产品为准。						

版本号：SJ-SM56: VER1.0

执行标准号：

GB 4706.1-2005

GB 4706.30-2008



商标持有人：浙江苏泊尔股份有限公司
制造商：浙江绍兴苏泊尔生活电器有限公司
地址：浙江省绍兴市世纪西街3号
网址：http://www.supor.com.cn